

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az előző magyar változat kiállításának kelte: 2009.07.10.
Aktualizálás kelte: 2014.06.05. (1.3.verzió)

1. A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító (a keverék neve): **Sanifresh**
Termékkód: 85800

1.2. A keverék felhasználása: tisztítóspray

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó cég neve: ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH
Industriestr. 7. 65779 Kelkheim
telefon: +49 (0) 6195 - 800 1
fax: +49 (0) 6195 – 7 44 22
E-mail: zentrale@rothenberger.com
Internet: www.rothenberger.de

Forgalmazó cég neve: ROTHENBERGER
Szerszám- és Gép Kereskedelmi Kft.
cím: 1097 Budapest, Gubacsi út 26.
telefon: +36-1-347-50-40
fax: +36-1-347-50-59
E-mail Rácz Zoltán: zracz@rothenberger.hu
info@rothenberger.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. telefonszáma: 06 80 201199

2. VESZÉLYESSÉGI BESOROLÁS

2.1. A keverék osztályozása

2.1.1. A keverék osztályozása a gyártó és az 1272/2010/EK rendelet szerint:
Veszélyes keverék: Flam.Liq. 1, H224

GHS02



H 224 Rendkívül tűzveszélyes folyadék és gőz.

GHS07



Eye Irrit.2. H 319 Súlyos szemirritációt okoz
STOT SE 3 H 336 Álomságot vagy szédülést okozhat.

2.1.1. A keverék osztályozása az 1999/45/EC szerint

Veszélyes keverék:

F+

Xi



Fokozottan tűzveszélyes

Irritatív

A keverék sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok:

R 12 Fokozottan tűzveszélyes

2.2. Címkézési elemek az 1999/45/EC szerint:

Veszélyjel és veszélyszimbólum:

F+

Xi



Fokozottan tűzveszélyes

Irritatív

A keverék sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok:

R 12 Fokozottan tűzveszélyes

R 36 Szemizgató hatású

R 67 Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

A keverék biztonságos használatára utaló S mondatok:

S 1/2 Elzárva, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó

S 9 Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó

S 16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

S 33 A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell

S 37/39 Megfelelő védőkesztyűt és arc-/szemvédőt kell viselni

S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt / csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

S 51 Csak jól szellőztetett helyen használható

Tartalmaz: Izopropil-alkohol, Bután, Propán, Izobután

A készülékben túlnyomás uralkodik: felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 C° feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!

Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni.

Tűzforrástól távol tartandó és használata közben tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőzés nélkül robbanásveszélyes gáz/levegő keverék keletkezhet.

2.3. Egyéb veszélyek:

Fiziko-kémiai: fokozott tűz-, és robbanásveszély az aeroszolok/gőzök alacsonyan fekvő vagy zárt szobában történő felgyülemeléséből adódóan.















Emberi egészségi veszélyek: a keverék gőzeinek, aeroszoljának belégzését, a bőrkontaktust el kell kerülni.

Környezetet érintő hatások: gőzei a levegőnél nehezebbek, a talajban, vizekben, csatornában összegyűlhetnek.

PBT, vPvB: nem alkalmazható.

3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

Keverék. A következő veszélyes összetevők keveréke:

Megnevezés	CAS-szám	EINECS-szám	%	Osztályozás 67/548/EGK / 1272/2008/EK	
Bután	106-97-8	203-448-7	50-<100	 F+, R 12	 Flam.Gas 1, H220 Press Gas H280
Izopropil-alkohol	67-63-0	200-661-7	20-30	 F,  Xi, R 11-36-67	 Flam. Liq. 2 H225  Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H336
Propán	74-98-6	200-827-9	15-30	 F+, R 12	 Flam.Gas 1, H220 Press Gas H280
Izobután	75-28-5	200-857-2	10-30	 F+, R 12	 Flam.Gas 1, H220 Press Gas, H280
Aceton	67-64-1	200-662-2/ 606-001-00- 8	<5	 F,  Xi R 11-36-66- 67	 Flam.Liq.2, H225,  Eye irrit.2, H319 STOT SE 3, H336

Megjegyzés: az összetevőkre vonatkozó R-és H-mondatok szövege a 16. pontban szerepel.

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése:**

Általános előírások: friss levegő, panasz esetén forduljunk orvoshoz.

4.1.1. Belégzést követően: friss levegő, rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

4.1.2. Szembe jutás esetén: azonnal öblítsük ki a szemet több percen át bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Orvossal konzultáljunk irritáció esetén.

4.1.3. Bőrre jutáskor: általában a bőrt nem irritálja. A fagyásos sérülést bő vízzel öblítsük. Ne távolítsuk el a ruházatot. Forduljunk orvoshoz szükség esetén.

4.1.4. Lenyelés esetén: lenyelése nem valószínű: aeroszol. Véletlen lenyelést követően orvossal konzultáljunk.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nincs további adat4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: nincs egyéb információ.**5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**5.1. Megfelelő oltóanyag: CO₂, oltópor, vízpermet. Kiterjedt tűz vízpermettel vagy alkoholálló habbal oltható.Biztonsági okból nem használható: erős vízszugár.5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek, bomlástermékek:

Robbanásveszélyes, égési gázokat tartalmazó gáz/levegő keverék keletkezhet.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: a keletkező robbanási és égési gázokat nem szabad belélegezni. A környezeti levegőtől független légzésvédő szükséges.

A tűz által veszélyeztetett zárt tartályokat vízpermettel hűthetjük. Akadályozzuk meg az oltóanyag csatornába kerülését.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:
Távolítsuk el a képzetlen személyeket a veszélyeztetett területről, a mentesítést hozzáértő személyzet végezze. A gyújtóforrásokat el kell zárni. Nyílt lángtól távol kell tartani. Megfelelő szellőzés szükséges.
Sürgősségi ellátó személyzet: a képzetlen személyeket a veszélyeztetett területről el kell távolítani. A gyújtóforrásokat el kell zárni. Megfelelő szellőzés szükséges.
Egyéni védőruházatot, védőeszközt kell viselni (8.szakasz szerint).
Nem sürgősségi ellátó személyzet: egyéni védőruházatot, védőeszközt kell viselni (8.szakasz szerint).
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:
A terméket élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni nem szabad.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:
A kijuttott permetet hagyjuk elpárologni. Szellőztessünk.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:
Elhelyezés, megsemmisítés a hatósági előírások szerint (lásd a 13., 15. szakaszokat). Biztonságos kezelés (a 7. szakasz szerint). Egyéni védelem (a 8. szakasz szerint).

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:
Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat. Gyújtóforrástól távol tartandó, tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni. A termék csak olyan helyen használható, ahol nincs nyílt láng, tűz- vagy egyéb gyújtóforrás. A gőzöket, permetet ne lélegezzük be. Óvatosan kezeljük a palackokat. Biztosítsunk megfelelő szellőzést a padozatnál is (a gőzök a levegőnél nehezebbek).
Az általános foglalkozási higiénés előírásokat be kell tartani. Munka közben ne együnk, ne igyunk és ne dohányozzunk. Óvakodjunk a szemmel és bőrrel történő érintkezéstől. Viseljünk egyéni védelmet. Használat előtt olvassuk el a használati utasítást és a biztonsági előírásokat.
Tűz- és robbanásvédelem: Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 C° feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos. A kiürített hordókban gyúlékony keverékek keletkezhetnek.
Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Környezeti tűz esetén gondoskodni kell szükség esetén a hűtésről. Csak szabadban vagy robbanásbiztos helyiségekben használható.
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:
Csak eredeti csomagolásban, élelmiszerektől elzárva, száraz, jól szellőző, hűvös helyen tárolandó. Direkt napsugárzástól, hőtől védeni kell. A nyomás alatti gáztartályok tárolására vonatkozó előírásokat figyelembe kell venni.
Nem tárolható együtt: tűzveszélyes, gyúlékony anyagokkal tilos együtt tárolni.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): nincs további adat, lásd az 1.2. szakaszt.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

- 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Munkahelyi levegőben megengedett határérték: (25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet):

Anyag	ÁK-érték	CK-érték
Bután CAS: 106-97-8	2350 mg/m ³	9400 mg/m ³
Izopropil-alkohol CAS 67-63-0	500 mg/m ³	2000 mg/m ³
Aceton CAS 67-64-1	1210 mg/m ³	2420 mg/m ³

- 8.2. Az expozíció ellenőrzése: Kerülni kell a készítmény bőrre, szembe jutását, az aeroszol belégzését. Munka közben étkezni, dohányozni tilos.
A szünetekben és a munka után mossunk kezet.
A szennyezett ruházatot vegyük le és újbóli használat előtt tisztítsuk ki.

Műszaki intézkedések: megfelelő szellőzés mellett használjuk.

Egyéni óvintézkedések, egyéni védőeszközök (gyártó ajánlásai):

Légzésvédelem: elégtelen szellőzés esetén védőálarc szükséges (a konkrét típust a gyártó nem határozza meg).

Testfelület: kerülni kell a közvetlen kontaktust

Kézvédelem: védőkesztyű (bőr), megfelelő anyagvastagsággal és átteresztési idővel.

Javaslatok a kesztyű kiválasztásához: a kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie. A legmegfelelőbb védőkesztyű kiválasztása a konkrét körülményekhez igazodva történhet, az áthatolási idő, áthatolási sebesség és a degradáció figyelembe vételével. A viselési időt és az áttörési időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és az előírt időt be kell tartani. A kesztyű tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Szemvédelem: jól záródó védőszemüveg szükséges.

A megfelelő egyéni védelem kiválasztását a konkrét expozíció alapján kell meghatározni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

halmazállapot:	folyadék aeroszol kivételben
szín:	színtelen
szag:	jellegzetes
pH (20 C°):	nem meghatározott
olvadáspont:	nem meghatározott
forráspont:	-35 C°
lobbanáspont:	<0 C°
gyulladás hőmérséklet:	365 C°
öngyulladás:	a termék nem öngyulladó
robbanásveszély:	a keverék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gáz/levegő keverék képződése lehetséges.
robbanási határérték:	alsó: 1,5 térf%, felső: 12,5 térf%
gőznyomás:	8300 hPa
sűrűség (20 C°):	0,6 g/cm ³
gőzsűrűség:	nem meghatározott
vízoldhatóság:	részben oldódik
viszkozitás(25 C°):	nem meghatározott mPas
9.2. <u>Egyéb információk:</u>	a termékre egyéb adat nincs megadva.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1. Reakciókészség: előírászerű tárolás és felhasználás mellett stabil
- 10.2. Stabilitás: előírászerű tárolás és felhasználás mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: robbanásveszélyes gáz/levegő keverék.
Heves reakció lehetősége oxigénben gazdag (égést tápláló) anyaggal.
Robbanásveszély.
A tisztítatlan üres hordók tartalmazhatnak olyan termékgázokat, amelyek a levegővel robbanóképes keveréket alkothatnak.
Oxigénnel reakció.
- 10.4. Kerülendő körülmények: lásd a 7.pontot. Nincs további adat
- 10.5. Kerülendő anyagok: tűzveszélyes, gyúlékony anyagok. Oxidálószer. Lásd még a 10.3.pontot.
További lényeges információ nincs.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: előírászerű tárolás és felhasználás mellett nem ismertek.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

- 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:
Toxicitás: a keverékre vonatkozó toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.
Irritatív. Szemizgató hatású.
Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

Primer irritáció/maró hatás, lehetséges egészségi hatások:

Bőrön: nem besorolt irritáló hatásra. Közvetlenül a bőrre jutva izgathatja a bőrt és a nyálkahártyát.

Szembe jutva: irritáló hatású.

Szenzibilizáló hatás: nem ismert szenzibilizáló hatása.

Krónikus toxicitás, lehetséges krónikus hatások: krónikus toxicitásra utaló speciális adat nem ismert.

Karcinogenitás, mutagenitás, reprodukcióra gyakorolt hatás (CMR tulajdonságok):
nem ismert szignifikáns adat, kritikus veszély, a termék összetevői nem felelnek meg az 1 és 2 CMR kategóriákba történő besorolás kritériumainak.

Általános információk: a terméket nem vizsgálták, toxikológiai minősítése az 1999/45/EC alapján történt.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

- 12.1. Toxicitás: a termékre vonatkozólag nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai adatok.
A készítmény nincs környezetre veszélyesként osztályozva.
- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: nincs adat
- 12.3. Bioakkumulációs képesség: nem ismert akkumuláció
- 12.4. A talajban való mobilitás: nem ismert adat
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: nem alkalmazható.

További információk: Vízhányó-veszélyességi osztálya: WGK 1, a vízminőséget enyhén veszélyeztető anyag (gyártó besorolása). A terméket nem vizsgálták, toxikológiai minősítése az 1999/45/EC alapján történt.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradékainak és csomagolási hulladékainak kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók (lásd a 15.pontot).

A keverék és csomagolóanyaga veszélyes hulladék. Hulladékkezelés: kommunális hulladékkal együtt nem kezelhető. Csatornába vagy vízfolyásokba, élővízbe juttatni nem szabad. A keveréket és a szennyezett csomagolóanyagot a veszélyes hulladéokra vonatkozó szabályozás szerint kell kezelni. Hulladékkód: az EURÓPAI Hulladék-katalógus alapján kerüljön meghatározásra (a gyártó nem jelöl kódot). A hulladékkódot egyeztetni kell az elszállítást végző céggel. További információért a helyi illetékes hatósággal kell felvenni a kapcsolatot.

Csomagolás: veszélyes hulladék, nem lehet a háztartási szeméttel együtt kezelni.

A hulladékkezelést befolyásoló fizikai/kémiai tulajdonságok, különleges óvintézkedések: gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 C° feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos. A tisztítatlan üres hordók tartalmazhatnak olyan termékgázokat, amelyek a levegővel robbanóképes keveréket alkothatnak.

További adatok a hulladékkezelési módszerekre, különleges óvintézkedésekre: egyéb információt a gyártó nem ad meg.

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

UN-szám

ADR, IMDG, IATA UN 1950

UN megnevezés

ADR 1950 DRUCKGASPACKUNGEN

IMDG, IATA

AEROSOLS

ADR-osztály:

2 Gázok

Veszélycímke:

2.1



IMDG, IATA

Osztály:

2 GASE

Címke:

2.1



Csomagolás:

ADR, IMDG, IATA érvénytelen

Környezeti veszély

Tengerszennyezés: nem

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: figyelem: GASE (Gázok)

Kemler-szám:

2.1

EMS-szám:

F-D, S-U

A MARPOL ANNEX II, 73/78 II. Melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás: nem alkalmazható.

UN „Model Regulation”: UN1950, DRUCKGASPACKUNGEN, 2.1

15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006.12.18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH),

A Bizottság 453/2010/EU rendelete (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról,

az Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról,

az Európai Parlament és Tanács 790/2009/EK Rendelete (2009.08.10.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendeletnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról, 1999/45/EC, 67/548/EC irányelvek,

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos eljárásról,

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről, 2012. évi XLXXXV törvény a hulladékokról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Aktualizálás: 1-16.pontok (1.3.változat)

A 3. pontban szereplő R-mondatok jelentése:

R 11 Tűzveszélyes

R 12 Fokozottan tűzveszélyes

R 36 Szemizgató hatású

R 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

R 67 Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

A 3. pontban szereplő H-mondatok jelentése:

H 220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H 225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H 280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

H 319 Súlyos szemirritációt okoz.

H 336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

A biztonsági adatlap a gyártó által 2013.09.12-én „85800 Sanifresh Reinigungsspray Display” néven kiállított Biztonsági adatlap, valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint megfelel az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény és végrehajtási rendeletei előírásainak. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról.